

MIDI Settings (Impostazioni MIDI)

Panoramic sul MIDI

Il termine MIDI è un acronimo di Musical Instrument Digital Interface, uno standard internazionale per la connessione con strumenti musicali, computers ed altre apparecchiature per lo scambio dei dati.

* "MIDI" è un marchio registrato della Association of Manufacturers of Electronic Instruments (AMEI).

Terminali MIDI

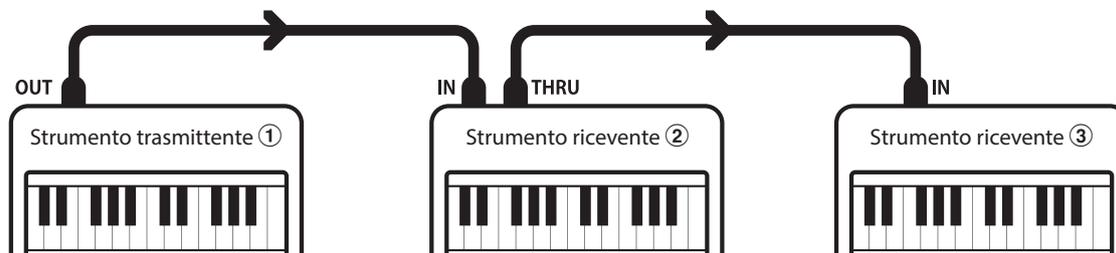
MIDI ha due tipi di terminali: MIDI IN e MIDI OUT. Questi terminali devono essere collegati tramite cavi dedicati.

Terminali MIDI	Funzioni
MIDI IN	Ricezione di note, variazione programma e altri dati.
MIDI OUT	Invio note, variazioni programma e altri dati.

Canali MIDI

MIDI utilizza dei canali per lo scambio dei dati tra due apparecchiature MIDI. Vi sono canali riceventi (MIDI IN) e trasmittenti (MIDI OUT). La maggioranza degli strumenti musicali o apparecchiature con funzioni MIDI sono dotate di entrambe le prese MIDI IN e OUT e sono in grado di trasmettere e ricevere dati via MIDI. I canali di ricezione sono usati per ricevere dati da altre apparecchiature MIDI e i canali di trasmissione per trasmettere dati ad altre apparecchiature MIDI.

L'illustrazione sotto riportata mostra tre strumenti musicali connessi tra di loro mediante l'utilizzo del MIDI.



L'apparecchiatura trasmittente ① invia il canale di trasmissione e le informazioni della tastiera agli strumenti riceventi ②/③.

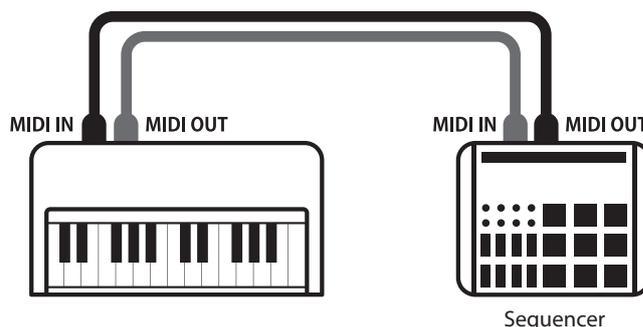
Le informazioni arrivano agli strumenti riceventi ②/③.

Gli strumenti riceventi ②/③ risponderanno se il canale ricevente è lo stesso di quello di trasmissione ①. Se i canali non combaciano, gli strumenti riceventi ②/③ non invieranno nessuna risposta.

Si potranno usare i canali 1~16 sia per la ricezione che per la trasmissione.

Registrazione/sonare con un sequencer

Quando è collegato ad un sequencer (o a un computer provvisto di software di sequenziamento MIDI), il pianoforte digitale ES520 può essere usato per registrare e riprodurre brani multi-traccia, con suoni separati riprodotti simultaneamente su ogni canale.



Manuale delle impostazioni MIDI ES520

MIDI Settings (Impostazioni MIDI)

■ Funzioni MIDI

Il pianoforte digitale ES520 supporta le seguenti funzioni MIDI:

Trasmissione/ricezione informazioni sulle note

Trasmette/riceve informazioni sulle note a/da uno strumento musicale o apparecchio MIDI collegato.

Trasmissione/ricezione impostazioni canali

Indica i canali di trasmissione/ricezione entro una scelta da 1 a 16.

Trasmissione/ricezione dati esclusivi

Trasmette/riceve impostazioni di pannello frontale o menu come dati esclusivi.

Impostazione Multi-timbro

Riceve dati MIDI da più di un canale da uno strumento musicale o apparecchiatura connessa via MIDI.

Trasmissione/ricezione informazioni di variazione programma

Trasmette/riceve dati variazione programma a/da uno strumento musicale o apparecchio MIDI collegato.

Trasmissione/ricezione dati pedali

Trasmette/riceve dati dei pedali del forte, tonale e del piano verso/da uno strumento musicale o dispositivo MIDI.

Ricezione dati volume

Riceve dati del volume MIDI trasmessi da uno strumento musicale o apparecchio MIDI collegato.

* Per informazioni relative alle capacità MIDI del pianoforte digitale ES520 fare riferimento alla "MIDI Implementation Chart" a pag. 10.

■ MIDI Settings (Impostazioni MIDI)

Pag. no.	Impostazione	Descrizione	Predefinitone
5-1	MIDI Channel	Specifica il canale utilizzato per trasmettere/ricevere informazioni MIDI.	1
5-2	Send PGM Change #	Invia un numero di variazione programma MIDI da 1 a 128.	1
5-3	Local Control	Specifica se i suoni interni vengono sentiti quando la tastiera viene premuta.	On
5-4	Trans. PGM Change	Specifica se il dato di variazione programma viene trasmesso quando i suoni sono variati.	On
5-5	Multi-timbral Mode	Specifica se lo strumento può ricevere informazioni MIDI Multi-timbro.	Off

* Le impostazioni di default delle spiegazioni per ognuna delle impostazioni sotto riportate appariranno sulla prima illustrazione del display (punto 1).

■ Entrare nel menu di impostazioni MIDI

Mentre sul display OLED è visualizzata la normale operatività:

Premere i pulsanti MENU \vee o \wedge per selezionare il menu delle impostazioni MIDI, quindi premere il pulsante VALUE \wedge per entrare nel menu.

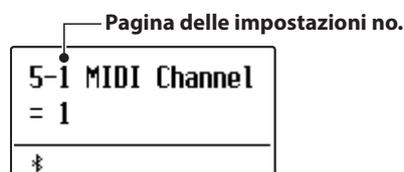
Sul display OLED apparirà la prima pagina del menu MIDI Settings.



■ Selezionare l'impostazione desiderata

Dopo essere entrati nel menu impostazioni MIDI:

Premere i pulsanti MENU \vee o \wedge per scorrere le diverse pagine delle impostazioni.



MIDI Settings (Impostazioni MIDI)

5-1 MIDI Channel (Canale MIDI)

L'impostazione MIDI Channel permette di specificare il canale di trasmissione/ricezione. Il canale selezionato funzionerà sia come trasmittente che ricevente. (Non è possibile specificare canali trasmittenti/riceventi separati).

■ Variare il valore del canale MIDI

Dopo essere entrati nel menu impostazioni MIDI (pag. 2):

L'impostazione MIDI Channel verrà selezionata automaticamente.

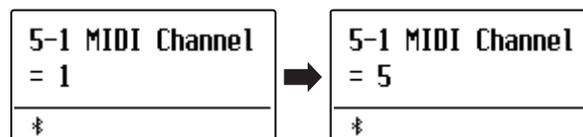
Premere i pulsanti VALUE \vee o \wedge per diminuire o aumentare il valore dell'impostazione del canale MIDI.

* L'impostazione MIDI può essere regolata in un range di 1~16.

* Tutte le variazioni apportate rimarranno sino allo spegnimento dello strumento.

Le impostazioni preferite possono essere archiviate in una memoria registration per un comodo richiamo. Ulteriori informazioni sono reperibili a pag. 37 del manuale dell'utente.

Premere il pulsante EXIT per uscire dall'impostazione MIDI Channel e tornare al menu principale delle impostazioni.



■ Omni mode

All'accensione, il pianoforte digitale ES520 si imposta automaticamente su "omni mode on" consentendo di ricevere informazioni MIDI su tutti i canali MIDI (1~16). Qualora l'impostazione MIDI Channel venisse usata per specificare un canale di trasmissione/ricezione, lo strumento verrà impostato su "omni mode off".

Premere contemporaneamente i pulsanti VALUE \vee e \wedge per ripristinare il canale impostato e tornare a "omni mode on".

■ Modalità multi-timbro e Split/Dual

Usare la modalità Split con la funzione multi-timbro disattivata

Le note suonate nella sezione inferiore della tastiera verranno trasmesse sul canale successivo a quello specificato. Per esempio, se il canale MIDI è impostato su 3, le note suonate nella sezione inferiore verranno trasmesse sul canale 4.

Usare la modalità Dual con la funzione multi-timbro disattivata

Le note suonate verranno trasmesse su due canali: il canale specificato e il canale successivo.

Per esempio, se il canale MIDI è impostato su 3, le note suonate sulla tastiera verranno trasmesse sui canali 3 e 4.

* Se il canale MIDI specificato è 16, la sezione inferiore / parte sovrapposta verrà trasmessa sul canale 1.

MIDI Settings (Impostazioni MIDI)

5-2 Send Program Change Number (Inviare un numero di variazione programma)

Questa funzione viene utilizzata per trasmettere un numero di variazione programma (1~128) al dispositivo MIDI collegato.

■ Specificare e trasmettere un numero variazione programma

Dopo essere entrati nel menu impostazioni MIDI (pag. 2):

Premere i pulsanti MENU \vee o \wedge per selezionare la funzione Send Program Change Number.

Premere i pulsanti VALUE \vee o \wedge per diminuire o aumentare il numero di variazione programma.

* Il numero di variazione programma può essere impostato in un range di 1~128.

Premere contemporaneamente i pulsanti VALUE \vee e \wedge per inviare il numero specificato di variazione programma.

Premere il pulsante EXIT per uscire dalla funzione Program Change Number e tornare al menu principale delle impostazioni.



MIDI Settings (Impostazioni MIDI)

5-3 Local Control (Controllo Locale)

L'impostazione Controllo Locale determina se lo strumento suonerà un suono interno quando vengono premuti i tasti. Questa impostazione è utile quando il pianoforte digitale ES520 è usato per controllare un'apparecchiatura MIDI esterna.

■ Impostazioni controllo locale

Controllo Locale	Descrizione
Off	Lo strumento trasmetterà solamente l'informazione all'apparecchiatura MIDI esterna.
On (default)	Lo strumento suonerà un suono interno e trasmetterà l'informazione ad un'apparecchiatura MIDI esterna.

■ Variare l'impostazione controllo locale

Dopo essere entrati nel menu impostazioni MIDI (pag. 2):

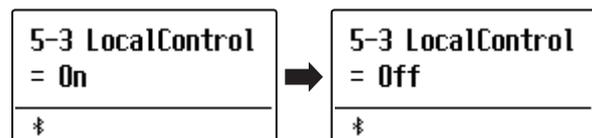
Premere i pulsanti MENU \vee o \wedge per selezionare l'impostazione Local Control.

Premere i pulsanti VALUE \vee o \wedge per attivare o disattivare l'impostazione.

* Tutte le variazioni apportate rimarranno sino allo spegnimento dello strumento.

Le impostazioni preferite possono essere archiviate in una memoria registration per un comodo richiamo. Ulteriori informazioni sono reperibili a pag. 37 del manuale dell'utente.

Premere il pulsante EXIT per uscire dall'impostazione Local Control e tornare al menu principale delle impostazioni.



MIDI Settings (Impostazioni MIDI)

5-4 Transmit Program Change Numbers (Trasmettere i numeri di variazione programma)

Questa impostazione determina se il pianoforte digitale ES520 trasmetterà via MIDI le informazioni di variazione programma quando i pulsanti del pannello dello strumento sono premuti.

■ Impostazioni di trasmissione numeri variazione programma

Transmit PGM#	Impostazione multi-timbro	Effetto della pressione dei pulsanti del pannello
On (default)	Off, On1	I pulsanti SOUND invieranno i PGM# indicati nella colonna a sinistra*.
On	On2	I pulsanti SOUND invieranno i PGM# indicati nella colonna a destra*.
Off	Off	Nessuna informazione di variazione programma verrà trasmessa via MIDI.

* Fare riferimento all'elenco di numeri di variazioni programma disponibili a pag. 8.

■ Variare l'impostazione di trasmissione numeri variazione programma

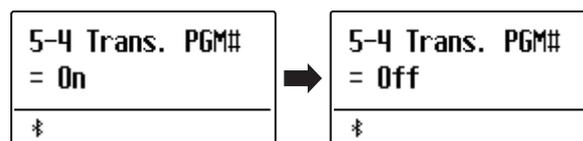
Dopo essere entrati nel menu impostazioni MIDI (pag. 2):

Premere i pulsanti MENU \vee o \wedge per selezionare l'impostazione Transmit Program Change Numbers.

Premere i pulsanti VALUE \vee o \wedge per attivare o disattivare l'impostazione Transmit Program Change Numbers.

* Tutte le variazioni apportate rimarranno sino allo spegnimento dello strumento.

Le impostazioni preferite possono essere archiviate in una memoria registration per un comodo richiamo. Ulteriori informazioni sono reperibili a pag. 37 del manuale dell'utente.



■ Numeri variazione programma e modalità Dual/Split

- In modalità Dual o Split, le informazioni On/Off e le impostazioni di tipo di suono vengono trasmessi come dati esclusivi mentre i numeri di variazione programma non saranno trasmessi.
- Quando la funzione multi-timbro è impostata su On1 o On2 verranno trasmessi anche i numeri di variazione programma.

MIDI Settings (Impostazioni MIDI)

5-5 Multi-timbral Mode (Modalità Multi-timbro)

L'impostazione Multi-timbro determina se il pianoforte digitale ES520 è in grado oppure no di ricevere simultaneamente informazioni MIDI su più di un canale. Ciò permette allo strumento di riprodurre i dati ricevuti da un'apparecchiatura MIDI esterna.

■ Impostazioni modalità multi-timbro

Modalità multi-timbro	Effetto sul suono udito
Off (default)	Solo i dati ricevuti da un canale di sistema designato saranno inviati all'impostazione del pannello. Viene selezionato il suono indicato nella colonna a sinistra*.
On1	I dati ricevuti da tutti i canali MIDI (ch1~ch16) saranno inviati a 16 tracce multi-timbro. Viene selezionato il suono indicato nella colonna a sinistra*.
On2	I dati ricevuti da tutti i canali MIDI (ch1~ch16) saranno inviati a 16 tracce multi-timbro. Viene selezionato il suono indicato nella colonna a destra*.

* Fare riferimento all'elenco di numeri di variazioni programma disponibili a pag. 8.

■ Variare l'impostazione della modalità multi-timbro

Dopo essere entrati nel menu impostazioni MIDI (pag. 2):

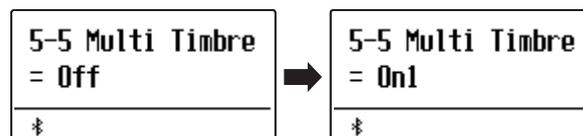
Premere i pulsanti MENU \vee o \wedge per selezionare l'impostazione della modalità multi-timbro.

Premere i pulsanti VALUE \vee o \wedge per variare l'impostazione Multi-timbral Mode.

* Tutte le variazioni apportate rimarranno sino allo spegnimento dello strumento.

Le impostazioni preferite possono essere archiviate in una memoria registration per un comodo richiamo. Ulteriori informazioni sono reperibili a pag. 37 del manuale dell'utente.

Premere il pulsante EXIT per uscire dall'impostazione Multi-timbral Mode e tornare al menu principale delle impostazioni.



Manuale delle impostazioni MIDI ES520

Elenco numeri variazione programma

Suono	Modalità multi-timbro= off/on1	Modalità multi-timbro = on2		
	Numero programma	Numero programma	Banca MSB	Banca LSB
PIANO1				
SK ConcertGrand	1	1	121	0
EX ConcertGrand	2	1	95	27
Jazz Clean	3	1	121	1
Warm Grand	4	1	121	2
PIANO2				
Upright Piano	5	1	95	25
Pop Grand	6	1	95	28
Modern Piano	7	2	121	0
Rock Piano	8	2	121	1
E.PIANO				
Classic E.Piano	9	5	121	0
Classic E.P. 2	10	5	121	1
60's E.Piano	11	5	121	3
60's E.Piano 2	12	5	95	7
Modern E.Piano	13	6	121	0
ORGAN				
Jazz Organ	14	18	121	0
Drawbar Organ	15	17	121	0
Ballad Organ	16	17	95	5
Principal Oct.	17	20	95	24
Church Organ	18	20	121	0
HARPSI/MALLETS				
Harpichord	19	7	121	0
Vibraphone	20	12	121	0
Clavi	21	8	121	0
Marimba	22	13	121	0
STRINGS/CHOIR				
String Ensemble	23	49	121	0
Slow Strings	24	45	95	1
String Pad	25	49	95	8
Warm Strings	26	49	95	1
Choir	27	53	121	0
Square Pad	28	90	95	5
New Age Pad	29	89	121	0
BASS				
Electric Bass	30	34	121	0
Electric Bass 2	31	34	95	4
Electric Bass 3	32	34	95	5
Wood Bass	33	33	121	0
W. Bass & Ride	34	33	95	1

Formato dati esclusivi MIDI

1° byte	2° byte	3° byte	4° byte	5° byte	6° byte	7° byte	8° byte	9° byte	10° byte
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Byte	ID	Descrizione
1	F0	Codice d'inizio
2	40	Numero Kawai ID
3	00 - 0F	Canale MIDI
4	10, 30	Codice funzione (30 quando viene impostato multi-timbro On/Off)
5	04	Indica che lo strumento è un pianoforte elettrico
6	20	Indica che il pianoforte è un ES520
7	data 1	Vedere il prospetto sotto riportato
8	data 2	
9	data 3	
10	F7	Codice finale

data 1	data 2	data 3	Funzione
00	00	-	Multi-timbre Off
01	00	-	Multi-timbre On 1
02	00	-	Multi-timbre On 2
0F	00 - 7F	-	Split Point: A0 - C8
14	00 - 7F	-	Dual/Split balance
16	1F - 60	-	Tune, 40: 440 Hz
17	00, 7F	-	00: Program Change Off, 7F: Program Chage On
19	00 - 03	-	Lower Octave Shift
20	00 - 21	00 - 21	Dual, data 2: Right sound, data 3: Left sound
21	00 - 21	00 - 21	Split, data 2: Upper sound, data 3: Lower sound
22	00 - 21	00 - 21	Four Hands, data2: Upper sound, data3: Lower sound
25	00 - 08	00 - 0B	data2 : Temperament 00 : Equal, 01 : Pure Major, 02 : Pythagorean, 03 : Meantone, 04 : Werkmeister, 05 : Kirnberger, 07 : Pure Minor, 09 : User data3: Key
26	00, 7F	00 - 0F	Multi-timbre, data 2: 00 (Mute), 7F (Play), data 3: Channel

Manuale delle impostazioni MIDI ES520

MIDI Implementation Chart

■ Pianoforte digitale Kawai ES520

Date: Maggio 2020 Version: 1,0

Funzioni		Trasmissione	Ricezione	Note
Canale base	All'accensione	1	1	
	Impostabile	1 - 16	1 - 16	
Modalità	All'accensione	Mode 3	Mode 1	* Il valore di fabbrica della modalità OMNI è On. Quando vengono specificati i canali MIDI si disattiva automaticamente.
	Messaggio	×	Mode 1, 3	
	Alternativa	*****	×	
Numero nota	Gamma	9 - 120**	0 - 127	** Il valore dipende dall'impostazione di trasposizione.
		*****	0 - 127	
Velocità	Attivazione Note	○	○	
	Disattivazione Note	○	○	
Dopo il tocco	Chiave specifica	×	×	
	Canale specifico	×	×	
Curva d'intonazione		×	×	
Variazione controllo	0, 32	○	○	Selezione banca *1 Volume Panpot Pedale d'espressione Pedale del forte Pedale tonale Pedale del piano
	7	×	○	
	10	×	○	
	11	×	○	
	64	○	○	
	66	○ *2	○	
	67	○ *2	○	
Variazione programma		○ 0-127	○	*1
	Vero	*****		
Esclusivo		○	○	Selezionabile On/Off
Comune	Posizione brano	×	×	
	Selezione brano	×	×	
	Accordatura	×	×	
Tempo reale	Orologio	×	×	
	Comandi	×	×	
Altre Funzioni	Locale attivo/disattivo	×	○	
	Tutte le note disattivo	×	○ (123 - 127)	
	Rilevamento attivo	×	○	
	Re-impostazione	×	×	
*1 Far riferimento all'elenco numeri variazione programma a pag. 8.				
*2 Applicabile solo con il triplo pedale opzionale GFP-3 o F-302 è collegato.				

Mode 1: omni mode On, Poly

Mode 2: omni mode On, Mono

○ : Yes

Mode 3: omni mode Off, Poly

Mode 4: omni mode Off, Mono

× : No